No 37169

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 2 février 2017 |  | February 2, 2017 |
|  |  |  |
| Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown et Rowe |  | Coram: McLachlin C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Wagner, Gascon, Côté, Brown and Rowe JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Yvan Chandler  Demandeur  - et -  Procureur général du Canada (représentant Les États-Unis d’Amérique)  Intimé |  | BETWEEN:  Yvan Chandler  Applicant  - and -  Attorney General of Canada (on behalf of the United States of America)  Respondent |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-10-005173-123, 2016 QCCA 1395, daté du 2 septembre 2016, est rejetée. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-10-005173-123, 2016 QCCA 1395, dated September 2, 2016, is dismissed. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.